Norsko – Služby silniční dopravy – Leasing of mini buses 2024 OJ S 204/2024 18/10/2024

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim Služby

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: NORDRE FOLLO KOMMUNE E-mail: postmottak@nordrefollo.kommune.no

Právní forma kupujícího: Veřejnoprávní subjekt ovládaný místním orgánem

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2 Řízení

2.1. Řízení

Název: Leasing of mini buses 2024

Popis: The transport department is responsible for offering transport to disabled and older users who shall to/from different day centres. The user group consists of people of all persons with reduced functional abilities. Some are in wheelchairs. The daily number of passengers is approx. 220. The department has its own permanent employees drivers divided between 10 routes.

Identifikátor řízení: 14c9a191-c8d7-4f77-9b59-e076fe9d5b05

Interní identifikátor: 24/14960

Typ řízení: Otevřené Řízení se zrychlí: ne

Hlavní prvky řízení: The transport department is responsible for offering transport to disabled and older users who shall to/from different day centres. The user group consists of people of all persons with reduced functional abilities. Some are in wheelchairs. The daily number of passengers is approx. 220. The department has its own permanent employees drivers divided between 10 routes.

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 60100000 Služby silniční dopravy

Další klasifikace (cpv): 34114400 Minibusy

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Viken (NO082)

Země: Norsko

2.1.4. Obecné informace

Právní základ:

Směrnice 2014/24/EU Anskaffelsesforskriften -

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Korupce: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a enforceable verdict has been

631308-2024 Page 1/9

convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, Involving European Communities or European Union Member States (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Účast na zločinném spolčení: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on control of organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42) Praní peněz nebo financování terorismu: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Podvody: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Placení příspěvků na sociální zabezpečení: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Platba daní: Has the tenderer not fulfilled his tax and duty obligations in the country in which he is established, and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts

631308-2024 Page 2/9

connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council´s framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

5. Část

5.1. Část: LOT-0000

Název: Leasing of mini buses 2024

Popis: The transport department is responsible for offering transport to disabled and older users who shall to/from different day centres. The user group consists of people of all persons with reduced functional abilities. Some are in wheelchairs. The daily number of passengers is approx. 220. The department has its own permanent employees drivers divided between 10 routes.

Interní identifikátor: 24/14960

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Služby

Hlavní klasifikace (cpv): 60100000 Služby silniční dopravy

Další klasifikace (cpv): 34114400 Minibusy

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): Viken (NO082)

Země: Norsko

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 09/01/2025 Datum konce trvání: 10/01/2030

5.1.6. Obecné informace

Vyhrazená účast: Účast není vyhrazena.

Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU

Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ne

5.1.9. Kritéria pro výběr

Kritérium:

Typ: Ekonomická a finanční způsobilost Jméno/název: 'Total' annual turnover

Popis: The tenderer's ("total") annual turnover for the number of financial years requested in

the tender notice or in the procurement documents is as follows:

Použití tohoto kritéria: Nejsou použita

Kritérium:

Typ: Ekonomická a finanční způsobilost Jméno/název: Average annual turnover

Popis: The tenderer's average annual turnover for the number of years requested in the notice

or in the procurement documents is as follows:

Použití tohoto kritéria: Nejsou použita

631308-2024 Page 3/9

Kritérium:

Typ: Ekonomická a finanční způsobilost Jméno/název: "Specific annual turnover"

Popis: Are the tenderer's ("specific") annual turnover within the area that the contract applies to and specified in the notice or in the procurement documents for the number of accounting years requested is as follows:

Použití tohoto kritéria: Nejsou použita

Kritérium:

Typ: Ekonomická a finanční způsobilost

Jméno/název: Average set-up

Popis: Is the tenderer's average annual turnover within the area requested by the contract and specified in the notice or in the procurement documents for the number of financial years requested:

Použití tohoto kritéria: Nejsou použita

Kritérium:

Typ: Ekonomická a finanční způsobilost

Jméno/název: The tenderer's establishment date

Popis: If the information about the turnover (combined or specific) is not available for the entire requested period, please state the date the company was established, or the tenderers started

their business:

Použití tohoto kritéria: Nejsou použita

Kritérium:

Typ: Ekonomická a finanční způsobilost Jméno/název: Financial key figures

Popis: For financial key figures stated in the notice or in the procurement documents, the tenderer declares that the actual value(s) of the requested key figures are as follows:

Použití tohoto kritéria: Nejsou použita

Kritérium:

Typ: Ekonomická a finanční způsobilost

Jméno/název: Liability insurance

Popis: The insured amount in the tenderer's liability insurance is the following:

Použití tohoto kritéria: Nejsou použita

Kritérium:

Typ: Ekonomická a finanční způsobilost

Jméno/název: Other economic and financial requirements

Popis: Regarding any other economic and financial requirements that have been stated in the notice or in the procurement documents, the tenderer declares that: Minimum qualification requirements Tenderers must have sufficient economic and financial capacity to be able to fulfil the contract. Tenderers are required to have a bankruptcy rating equivalent to B (moderate bankruptcy risk) from Proff Forvalt (Proff AS) or better. Documentation requirement: The contracting authority will use Proff Forvalt (Proff AS) to assess fulfilment of the requirement. Therefore it is not necessary for tenderers to send this documentation. The tenderer is expected to have known registered information about the company in Proff AS. If a tenderer chooses to use a parent company to fulfil the requirement, a parent company guarantee must be enclosed. The contracting authority will then use Proff Forvalt to assess the

631308-2024 Page 4/9

parent company's bankruptcy rating. If the tenderer (e.g. newly established companies) is not subject to bankruptcy proceedings in Proff Forvalt, the tenderer is asked to enclose other appropriate documentation. This can e.g. be the company's annual accounts or extracts thereof, bank declarations or liability insurance certificates, ref. the Public Procurement Regulations §16-4.

Použití tohoto kritéria: Použita

Kritérium:

Typ: Jiné

Jméno/název: Certificates issued by independent bodies for quality assurance standards. Popis: Can tenderers submit certificates issued by independent bodies that document that the tenderer fulfils the stated quality assurance standards, including universal design requirements?

Použití tohoto kritéria: Nejsou použita

Kritérium:

Typ: Jiné

Jméno/název: Certificates issued by independent bodies for environmental management standards.

Popis: Is the tenderer able to submit certificates issued by independent bodies as documentation that the tenderer fulfils the stated environmental management systems or standards?

Použití tohoto kritéria: Nejsou použita

Kritérium:

Typ: Vhodnost pro výkon odborné činnosti Jméno/název: Registered in a trade register

Popis: Tenderers are registered in a professional register in the member state in which the tenderer is established. As described in annex XI of directive 2014/24/EU; suppliers from certain member states may have to fulfil other requirements in the mentioned annex.

Použití tohoto kritéria: Nejsou použita

Kritérium:

Typ: Vhodnost pro výkon odborné činnosti

Jméno/název: Registered in a trade register or company register.

Popis: Tenderers are registered in a company register or a trade register in the member state in which the tenderer is established. As described in annex XI of directive 2014/24/EU; suppliers from certain member states may have to fulfil other requirements in the mentioned annex. Minimum qualification requirements The tenderer shall be a legally established company. Documentation: Norwegian companies shall submit a company registration certificate from the Brønnøysund Register Centre. Foreign companies shall submit proof that the tenderer is registered in a company register, professional register or a commerce register in the country where the tenderer is established.

Použití tohoto kritéria: Použita

Kritérium:

Typ: Vhodnost pro výkon odborné činnosti

Jméno/název: In the case of service contracts: Authorisations from a particular organisation required

631308-2024 Page 5/9

Popis: Is a specific authorisation required from a particular organisation to provide the service

in the tenderer's home country? Použití tohoto kritéria: Nejsou použita

Kritérium:

Typ: Vhodnost pro výkon odborné činnosti

Jméno/název: In the case of service contracts: Membership in a particular organisation is required

Popis: Is it necessary to have a particular membership in a particular organisation in order to provide the service in the tenderer's home country?

Použití tohoto kritéria: Nejsou použita

Kritérium:

Typ: Technická a odborná způsobilost

Jméno/název: Services only

Použití tohoto kritéria: Použita

Kritérium:

Typ: Technická a odborná způsobilost

Jméno/název: Technical personnel or technical units

Popis: Tenderers can use the following technical personnel or technical units, particularly those who are responsible for quality control: For technical personnel or technical units that do not directly belong to the tenderer's business, but if the capacity the tenderer will use, cf. part II, section C, separate ESPD forms shall be supplemented.

Použití tohoto kritéria: Nejsou použita

Kritérium:

Typ: Technická a odborná způsobilost

Jméno/název: Technical facilities and quality assurance measures

Popis: The tenderer utilises the following technical facilities and quality assurance measures and the tenderer's survey and research facility is as follows: Minimum qualification requirements Tenderers shall have a quality assurance system suitable for the delivery. Documentation: A description shall be enclosed of the tenderer's quality assurance methods. If a tenderer is certified in accordance with ISO 9001 or other relevant quality assurance certifications, it is sufficient to enclose a copy of a valid certificate.

Použití tohoto kritéria: Použita

Kritérium:

Typ: Technická a odborná způsobilost

Jméno/název: Investigation and research facilities

631308-2024 Page 6/9

Popis: The tenderer's survey and research facilitates are as follows:

Použití tohoto kritéria: Nejsou použita

Kritérium:

Typ: Technická a odborná způsobilost

Jméno/název: Management and tracing of the supply chain

Popis: The tenderer will be able to use the following management of the supply chain and

tracing systems for the execution of the contract:

Použití tohoto kritéria: Nejsou použita

Kritérium:

Typ: Technická a odborná způsobilost Jméno/název: Control Permission

Popis: For goods or services that are complicated, or that in exceptional cases shall be used for a particular purpose: Will the tenderer allow checks of the tenderer's production capacity or technical capacity and, where necessary, of the survey and research facilities that the tenderer has at its disposal and of quality control measures? The inspections shall be undertaken by the contracting authority or the contracting authority can leave it to a competent public body in the country where the tenderer is established.

Použití tohoto kritéria: Nejsou použita

Kritérium:

Typ: Technická a odborná způsobilost

Jméno/název: Education and professional qualifications

Popis: The following education and professional qualifications are possessed by the tenderer and/or (depending on the requirements set in the notice or in the procurement documents) of the leading employees:

Použití tohoto kritéria: Nejsou použita

Kritérium:

Typ: Technická a odborná způsobilost

Jméno/název: Environmental management measures

Popis: Tenderers can employ the following environmental management measures in connection with the execution of the contract: Minimum qualification requirements Tenderers shall have an environmental assurance system suitable for the delivery. Documentation: Tenderers shall enclose an account of existing routines. If a tenderer is certified in accordance with ISO 14001 or other relevant environmental certification, it is sufficient to enclose a copy of

a valid certificate.

Použití tohoto kritéria: Použita

Kritérium:

Typ: Technická a odborná způsobilost

Jméno/název: Number of employees in the management

Popis: The tenderer's number of employees in the management during the last three years

was as follows:

Použití tohoto kritéria: Nejsou použita

Kritérium:

Typ: Technická a odborná způsobilost Jméno/název: Average workforce

631308-2024 Page 7/9

Popis: The tenderer's average annual workforce in the last three years has been as follows:

Použití tohoto kritéria: Nejsou použita

Kritérium:

Typ: Technická a odborná způsobilost

Jméno/název: Tools, materials and technical equipment.

Popis: Tenderers can use the following tools, material and technical equipment to carry out the

contract:

Použití tohoto kritéria: Nejsou použita

Kritérium:

Typ: Technická a odborná způsobilost

Jméno/název: Portion of the contract to sub-suppliers.

Popis: The tenderer is considering to outsource the following part (as a percentage) of the contract to sub-suppliers. Note that if the tenderer has decided to outsource a part of the contract to sub-suppliers and will use the sub-suppliers capacity to carry out this part, a special ESPD will be supplemented for such sub-suppliers, see part II, section C, above.

Použití tohoto kritéria: Nejsou použita

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: norština

Lhůta pro vyžádání dalších informací: 22/11/2024 11:00:00 (UTC) Western European Time, GMT

Adresa zadávací dokumentace: https://permalink.mercell.com/233765821.aspx

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: https://permalink.mercell.com/233765821.aspx Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: norština

Elektronický katalog: Nepovolena

Požaduje se zaručený nebo kvalifikovaný elektronický podpis nebo pečeť (podle definice v

nařízení (EU) č 910/2014)

Varianty: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 29/11/2024 11:00:00 (UTC) Western European Time, GMT

Lhůta, do které musí nabídka zůstat v platnosti: 3 Měsíce

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 29/11/2024 11:00:00 (UTC) Western European Time, GMT

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ne Bude použita elektronická platba: ano

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda: Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému: Žádný dynamický nákupní systém

Elektronická aukce: ne

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Follo og Nordre Østfold Tingrett

631308-2024 Page 8/9

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum: Follo og Nordre Østfold Tingrett

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: NORDRE FOLLO KOMMUNE

Registrační číslo: 922092648 Poštovní adresa: Idrettsveien 8

Obec: SKI PSČ: 1400

Nižší územní jednotka země (NUTS): Viken (NO082)

Země: Norsko

Kontaktní místo: Thomas Greve

E-mail: postmottak@nordrefollo.kommune.no

Telefon: 02178

Úlohy této organizace:

Kupující

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Follo og Nordre Østfold Tingrett

Registrační číslo: 926725920 Poštovní adresa: Idrettsveien 8

Obec: ski PSČ: 1400 Země: Norsko

Kontaktní místo: Nordre Follo Kommune

E-mail: follo.og.nordre.ostfold.tingrett@domstol.no

Telefon: 64 00 30 00 **Úlohy této organizace**:

Organizace příslušná pro přezkum

Organizace poskytující další informace o podání návrhů na přezkum

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: ab29f76a-e577-48ea-b92e-9029494e9f5e - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 17/10/2024 10:55:29 (UTC) Western European Time, GMT Datum odeslání oznámení (eSender): 17/10/2024 11:21:11 (UTC) Western European Time,

GMT

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: angličtina

Číslo zveřejnění oznámení: 631308-2024 Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 204/2024

Datum zveřejnění: 18/10/2024

631308-2024 Page 9/9